












Matrik Penggambaran Budaya Etnis Tionghoa dalam Film “Ngenest”


Penggambaran Budaya Tionghoa




1. Bahasa		VISUAL	URAIAN
AUDIO/NARASI			
 <p style="text-align: center;">SCENE 2</p>	<p>Kokoh cici, selamat Bayi sudah lahir bayinya Bayinya sehat laki-laki Tulen lagi, lihat aja ntar bijinya wih bagus. Saya yakin 1000% kalau Itu bayi pasti Prodaknya engkoh</p>		<p>Kata kokoh, cici, & engkoh digunakan sebagai kata ganti penyebutan mas & mbak. Selain itu kata kokoh juga merupakan singkatan dari engkoh dan engkoh sendiri menggantikan kata bapak.</p>
 <p style="text-align: center;">SCENE 3</p>	<p>Hello cong kenalin gue Fariz, ini Bowo, Bakrie, lpeh. Hai cong yakin lu kelas 1B bukannya lu kelas 1C, Cina atau nggak C, Cipit atau C, Candi Borobudur.</p>		<p>Kata cong merupakan penggalan dari kata Zhong guo ren (Baca: cong kuo ren) yang berarti orang Tionghoa.</p>
 <p style="text-align: center;">SCENE 11</p>	<p>Yah Untungnya ada Patrick cuman dia haopeng gue. Gue seneng temenan sama dia , karena dia banyak akal.</p>		<p>Kata haopeng berasal dari hao beng you yang artinya teman.</p>
 <p style="text-align: center;">SCENE 12</p>	<p>Punya temen yang senasib itu lumaya meringankan beban ya gak berasa amsyong-amsyong amat la</p>		<p>Kata amsyong memiliki arti yang negative yakni, sial atau bisa berarti kurang beruntung</p>
	<p>Lu Ernest anaknya cik Eni kan ? Toko jaya baru</p>		<p>Kata cik, kalau lengkap menjadi tacik ini sering digunakan sebagai pengganti panggilan untuk Ibu atau Buk</p>

SCENE 22			
 <p>SCENE 27</p>	<p>Engkong kita cina,, Bokap kirta cina, nah kita ? juga cina ntar anak-anak kita juga cina</p>		<p>Kata engkong sama artinya dengan kakek laki-laki</p>
 <p>SCENE 37</p>	<p>Itu papa atau lo, Kamu yang kelepatan Koh, ciyoyom ho</p>		<p>Papa merupakan bahasa mandarin asli yang berasal dari baba (baca : papa) digunakan untuk memanggil orang tua laki-laki . sedangkan homerupakan singkatan dari engkoh yang berarti bapak</p>
 <p>SCENE 38</p>	<p>Lo cengli dong emang peraturanya begitu cengli si Cuma lu yang bonceng li sama bokapnya dikatai tiko</p>		<p>Cengli memiliki arti pantas,masuk akal sedangkan tiko berarti sebutan lain bagi orang pribumi</p>
 <p>SCENE 41</p>		<p>Tulisan dibaner yang menggunakan huruf mandarin</p>	<p>Tulisan dibaner kending neng yang berarti pasti bisa</p>
 <p>SCENE 78</p>	<p>Si ling-ling the toko material di si papa si si kata siapa toko material, toko hordeng toko material ma si cing-cing</p>		<p>Ling-ling, cing-cing merupakan nama-nama yang sering di gunakan oleh masyarakat tionghoa</p>
 <p>SCENE 88</p>	<p>Ernest, meimei nama istrinya meira kenapa jadi cina juga Gue tau siapa yang punya? Sun go ku</p>		<p>Nama mei-mei juga merupakan nama yang identik dengan orang tionghoa Sun go ku merupakan film cina yang di Indonesia kan menjadi film kera sakti</p>
		<p>Banner penyambutan</p>	<p>Tulisan mandarin atau yang sering dikenal dengan hanzi paling atas</p>





<p>SCENE 88</p>		<p>tamu</p>	<p>memiliki arti suka musik, yang berada dalam lingkaran merupakan kata sambung dan, sedangkan pada urutan paling bawah berartikan selamat menempuh hidup baru</p>
 <p>SCENE 91</p>	<p>Kalau aku si ko dari pada harus nikah dengan gaya begini mending di tip-ex dari kartu keluarga</p>		<p>Kata ko merupakan pengganti panggilan untuk kakak laki-laki</p>
 <p>SCENE 91</p>	<p>Nest, papa punya mc yang terkenal dia namanya koh hengky, nest koh hengky ini gak cuma mcnya aja yang bagus, tapi kalo nyanyi suaranya bagus banget, kalo makanan tu haujek</p>		<p>Papa merupakan bahasa mandarin baba (baca: papa) yang berarti orang tua laki-laki atau ayah kata berarti bapak yang memiliki kepanjangan engkoh sedangkan kata haochi (baca : hao jek) berarti enak dan pada umumnya digunakan pada makanan</p>
 <p>SCENE 93</p>	<p>Ni zhi pu zhe dao Ni zhi pu zhe shiang Ni wen wo ai nio duo Sen wo ai nio zi wen</p>		<p>Lirik lagu dari salah satu penyanyi mandarin terkenal , Tanesa Teng</p>
 <p>SCENE 93</p>	<p>Papa mau Tanya ini sama audrey. Taun depan jadi nikahkan menyusulin si koko, mcnya koh Hengky si encek? uda tenang aja nest dia mainya bagus , jago banget</p>		<p>Papa berasal dari baba (baca : Papa) memiliki arti ayah sedangkan kokoh adalah sebutan dari kakek laki-laki dan encek adalah sebutan om maupun lebih tua</p>
 <p>SCENE 95</p>	<p>Ni wen wo ai nio duo shen wo ai nio zi we</p>		<p>Lagu Teresa teng yang berjudul wo ai nio yang berarti aku cinta kamu</p>
	<p>kang tau lo tu pas marriage ampaonya dapat banyak ga gue tau apa yang bikin mahal, bayar koh hengky</p>		<p>Kang tau merupakan bahasa mandarin yang berarti usaha, pekerjaan sedangkan ampao merupakan amplop merah dengan hiasan berwarna kuning emas dan koh adalah kepanjangan dari engkoh berarti bapak</p>




SCENE 99	ni wen wo ai nio duo shen		Lagu ni wen wo ai nio duo shen merupakan lagu yang umum sering di dengarkan saat pernikahan
 SCENE 101		Tulisan dalam lampion	Hanzi yang berada pada posisi kiri berartikan gong xi fa cai dan pada posisi kanan berarti kan jixiangruyi, semoga sukses
 SCENE 101		Tulisan mandarin lampion	Hanzi ini memiliki arti keberuntungan yang bagus
 SCENE 101	Kyu-kyu. Iya ling-ling aku belum dapat angpao kionghe dulu dong		Angpao adalah amplop merah dengan hiasan berwarna kuning emas. Kyu-kyu merupakan panggilan untuk paman dan kionghe adalah kegiatan memberi salam dalam perayaan imlek
 SCENE 101	Ha! Cuman cemban		Cemban dalam bahasa Indonesia berarti bernilai sebesar 10 ribu rupiah
 SCENE 101	Si engkoh masih jualan		Engkoh berarti bapak jika di artikan dalam bahasa Indonesia
 SCENE 150	Iya dong udah pasti lucu, liat dulu kungkungnya siapa		Kung-kung berarti kakek dalam bahasa Indonesia
	Ni wen wo ai nio duo shen wo ai nio	Orang menari	Lagu ini dipopulerkan oleh Teresa teng


 <p>SCENE 150</p>		sambil bernyanyi	yang bermakna tentang jatuh cinta
--	--	------------------	-----------------------------------







2. Teknologi		VISUAL	URAIAN
<p>AUDIO/NARASI</p> <p>Jomblo 3 tahun itu ya, kayak lu pesen siomay tapi pare semua, pahit.</p> <p>Ibarat lu masuk warung bakmi ni, ya menunya bakmi, mentok mentok kwetiau</p>  <p>SCENE 38</p>			<p>Siomay, Bakmi, kwetiau, adalah makanan khas Tionghoa. Siomay atau shao mai, merupakan daging cincang yang dibungkus dengan lembaran tipis yang terbuat dari tepung terigu. Bakmi, merupakan gabungan dari kata bak, daging dan mien, mie yang bila digabungkan menjadi mi dengan daging. Terakhir kwetiau, gui tiao, merupakan sejenis mie yang terbuat dari tepung beras atau tepung gandum bertekstur kenyal dan lebar</p>
  <p>SCENE 101</p>		<p>Pakaian yang digunakan anak kecil dan meira</p>	<p>Pakaian yang digunakan oleh meira dan anak kecil itu merupakan baju tradisional Tionghoa, qi pao (baca: jib bao). Warna dan motif sudah tidak lagi kuno melainkan mengikuti perkembangan jaman.</p>

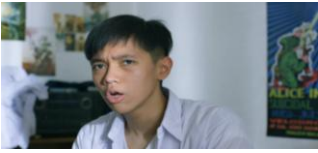





 <p>SCENE 101</p>		Kue keranjang	Kue keranjang atau dodol cina atau kue bakul berasal dari kata nian gao (baca: nien kau). Makanan ini terbuat dari ketan dan gula dengan tekstur yang lengket, manis dan berwarna coklat
--	--	---------------	--







3. Sistem Mata Pencarian			
AUDIO/NARASI		VISUAL	URAIAN
 <p>SCENE 22</p>	Lu ernest anaknya cik anikan? Took jaya baru . nyokap gue sering belanja di took lu		Took Jaya Baru menjadi identitas orang tionghoa sebagai pedagang
 <p>SCENE 78</p>	Si ling-ling the, took material el si papa el – el kata siapa toko material, took hordeng took material ma s icing-cing		Took material took hordeng image, perdagangan selalu melekat pada orang tionghoa
 <p>SCENE 90</p>	Toko obatlung, ni ngasih amplop nya ini bukan isi duit ni, puyer		Took obat along dari nama along bias diketahui jika pemilik took tersebut orang tionghoa
 <p>SCENE 88</p>	Nie yang ngirimin karangan, bunga kaga rugi, amat masa ada pesan antar dan nomer teleponnya	Toko beras ahon	Dari nama ahong juga dapat di indetifikasikan jika pemilik took beras tersebut orang tionghoa







 <p>SCENE 88</p>	<p>Pabrik bihun naga abadi, kalau ga da dia ni, kita makan siomay gak lengkap jay. Siomay ga pakek bihun, tapi gue tau siapa yang punya sun go ku</p>		<p>Naga merupakan hewan yang sering dipakai orang tionghoa & melambangkan kebesaran sehingga dapat ditebak pula pemilik dari pabrik ini adalah orang tionghoa</p>
 <p>SCENE 91</p>	<p>Han, itu MC kita? Ga kayak MC ya ? kaya juragan took besi</p>		<p>Juragan toko besi juga dikaitkan dalam scene ini sebagai mata pencari yang cocok dibandingkan mata pencaharian lain</p>
 <p>SCENE 101</p>	<p>Dasar lo cina bapak lo tukang beras, biarin aja kan gue emang tukang beras</p>		<p>Kaum tionghoa lagi – lagi berhutang pada dunia dagang</p>


4. Sistem Pengetahuan			
AUDIO/NARASI		VISUAL	URAIAN
 <p>SCENE 2</p>	<p>Tuh tadi liat matanya sipit , persis</p>		<p>Orang tionghoa selalu identik dengan mata sipit</p>
 <p>SCENE 2</p>	<p>Ya ampun ini sih lebih sipit dari kamu</p>		
	<p>Halo cong kenalin gue fariz, ini bolo, bakrie, ipeh, hai</p>		<p>Yang sipit yang tionghoa itu selalu yang melekat buat orang pribumi</p>

 <p>SCENE 3</p>	<p>cong yakin lhu kelas 1B, bukannya lhu kelas 1C, cina atau nggak C, cipit atau c, candi borobudur</p>		
 <p>SCENE 10</p>	<p>Backsound : ternyata sekolah itu ga seperti yang ge=ue bayangkan kita bisa diperlakukan berbeda, hanya karena punya penampilan fisik yang berbeda . padahal itu kan bukan salah kita</p>		<p>Pengetahuan akan deskriminasi yang sering di dapatkan oleh orang tionghoa disebabkan penampilan fisik yang berbrda</p>
 <p>SCENE 12</p>	<p>Backsound : punya teman yang senasib itu lumayan meringankan beban, yah ga berasa amsyong –amsyong amat la , paling gak gue sadar bukan bukan gue doang yang dibully Cuma gara gara ? terlahir sebagai cina</p>		<p>Pengetahuan akan senasib sebagai orang yang minoritas</p>
 <p>SCENE 13</p>	<p>Backsound : kata bokap gue apa yang gue alami ini ga ada apa-apa nya dibandingkan dia dulu sebagai minoritas kita harus kuat mental jadi ya ga boleh cengeng</p>		<p>Pengetahuan dan sikap minoritas yang harus kuat mental</p>
 <p>SCENE 19</p>	<p>Jadi maksud lu supaya kita tidak di bully sama fariz , kita harus berteman sama fariz? Bener banget, kita pasti bisa beradaptasi kayak kayak bubglon menyesuaikan warna kulit sesuai dengan kebutuhannya</p>		<p>Pengetahuan akan sikap bergaul supaya diterima di kelompok mayoritas</p>
 <p>SCENE 24</p>	<p>Papa udah ambil formulir sekolah nih, nih ada pemuda yang luhur ,SMA 29 sama bunda kudu itu yang paling enak karenapulang nya cepet, setengah 1 udah bubar kalok sekolah yang lain rata-rata jam 2 baru pulang</p>		<p>Pengetahuan akan cara menghemat waktu dengan memilih sekolah yang jam pulang nya cepet agar sisa waktu lain dapat di gunakan les</p>





 <p>SCENE 25</p>	<p>Cina kok ngebet banget jadi tiko, lu nimbrung ma mereka mendingan dianggap iyaiyalah baik, lu tu di kacungin, disuruh jajanin gimana mereka ga baik sama elu</p>		<p>Sistem pengetahuan akan pergaulan dimana Patrick tidak setuju bila temannya, orang tionghoa bergaul dengan pribumi & menurut Patrick orang pribumi suka memanfaatkan</p>
 <p>SCENE 27</p>	<p>Jadi cina itu serba salah ya ? ya gimanaya, gue sih udah pasra soalnya engkong kita cina, kita juga cina ya ntar anak2 kita juga cina gitu2 aja terus</p>		<p>Pengetahuan akan silsilah keluarga mulai dari engkong (baca: kakek) yang tionghoa sampai ke anak anaknya tionghoa</p>
 <p>SCENE 28</p>	<p>Sejak saat itu tujuan jelas demi memutus mata rantai pembullyan ke generasi penerus gue . aku harus nikah sama pribumi</p>		<p>Pengetahuan akan pemutusan rantai generasi tionghoa dengan menikahi pribumi</p>
 <p>SCENE 29</p>	<p>Fariz dan kawan-kawan minta maaf ke gue kayak nya mereka takut kena karma yang lebih dahsyat masuk SMA manya juga minta maaf masa ga gue terima</p>		<p>Berkaitan dengan karma atau yang sering disebut hukuman balasan atas apa yang sedang diperbuat</p>
 <p>SCENE 38</p>	<p>Padahal tu mobil dia itu cuma menyerempet motor dikit doing trus sama bokapnya sopirnya dimakimaki, dikatain tiko. Gue rasa itu kayak semacam ultranasionalis gitu. Tau gak lo pokoknya buat dia bangsa cina itu paling unggul. Makanya itu kan dia sering ngomong ma gua, drnest bangsa cina akan menguasai dunia lu harus wajib belajar bahasa mandarin.</p>		<p>Pengetahuan akan hal ultranasionalisme dimana nantinya bangsa china akan menguasai dunia.</p>
 <p>SCENE 39</p>	<p>Kan disyaraf dan ketentuannya kalo belum sebulan uangnya masih bisa dikembalikan</p> <p>Gak jadi mbak. Gak jadi refund bangsa cina akan menguasai dunia, bahasa mandarin itu wajib</p>		<p>Pengetahuan akan hak terkait pengembalian uang refund</p> <p>Pengetahuan bahwa bangsa china akan menguasai dunia sehingga belajar bahasa mandarin itu wajib.</p>

 <p>SCENE 42</p>	<p>Lu tu serius amat sih, ga semua yang kita harapkan berwujud ga semua yang kita takutin akan terjadi, lhu harus paki filosofi tokai jalanin hidup banyak tokai aja berawal dari keikhlasan lalu mengalir mengambang menikmati arus go it the flows</p>		<p>Berkaitan dengan filosofi yang menuntun dan jadi patokan dalam hidup</p>
 <p>SCENE 71</p>	<p>Bokap Nyokap gue bangga banget gue ketrima di negeri karena lebih murah, cina banget ya</p>		<p>Pengetahuan tentang hal yang murah selalu identik dengan china banget.</p>
 <p>SCENE 77</p>	<p>Yang penting kan bkap lu gak yang anti cina gitu kan.</p>		<p>Pengetahuan akan adanya hal atau kelompok yang tidak suka orang Tionghoa dan disebut dengan anti china.</p>
 <p>SCENE 78</p>	<p>Pa, gak bisa gitu dong. Gak bisa dipukul rata kayak gitu. Papa dulu bangkrut gara-gara ditipu ama orang ina, ya tapi bukan berarti semua orang cina itu penipu.</p>		<p>Pengetahuan akan orang Tionghoa itu penipu.</p>
 <p>SCENE 90</p>	<p>Lagian ini yang ngirim karangan bunga kagak rugi banget masa ada pesan antar dan nomer teleponnya.</p>		<p>Pengetahuan bahwa orang Tionghoa tidak mau rugi bahkan dalam karangan bunga sampai diikutsertakan kontar person toko tersebut.</p>
 <p>SCENE 91</p>	<p>Kalau aku si ke dari pada harus nikah dengan gaya beginian mending si tipe – ex dari kartu keluarga</p> <p>Tadi gue makan siomay, nasi goreng, minumnya air putih berapa tu semua. Gratis goblok ya..... biasanya situ bayar mulu</p>		<p>Pengetahuan akan silsilah keluarga, penyebutan saudara laki-laki yang tua dengan koko</p> <p>Pengetahuan akan pertemanan dengan orang tionghoa harus bayar atau selalu perhitungan</p>
	<p>Ya emang begini adanya yah, warnanya lihat dong merah merahan</p>		<p>Warna merah dan emas menurut orang-orang merupakan warna keberuntungan dimana merah</p>

 <p>SCENE 91</p>  <p>SCENE 95</p>		<p>Warna merah dan emas</p>	<p>melambangkan suka cita, kegembiraan dan warna emas melambangkan kelimphan,kemewahan</p>
 <p>SCENE 99</p>	<p>Lo tu pas kemarin lu marriage angpaonya dapat banyak gak? Ya lumayan sih tapi, ga sampai balik modal juga bikin acara gitu mahal tau</p> <p>Nes walaupun lu udah merriago, filosofi tokai tu tetep berlaku go it the four aja nes ga semua yang kita harapin akan terwujud dang a semua yang kita takutin akan terjadi</p>		<p>Pengetahuan akan dunia ekonomi terkait balik modal</p> <p>Filosofi berguna sebagai pegangan dalam hidup</p>
 <p>SCENE 101</p>	<p>Kyu-kyu aku belum dapet angpao</p>		<p>Pengetahuan penyebutan akan silsilahkeluarga</p>
 <p>SCENE 101</p>		<p>Adanya buah apel dan buah jeruk dalam suasana imlek</p> <p>Penggunaan warna merah pada pakaian dan ornament di perayaan imlek</p>	<p>Buah apel dan jeruk memiliki arti yang sama dengan warna merah dan kuning emas , di harapkan yang memakannya selalu bahagia &berkelimpahan</p> <p>Penggunaan warna merah melambangkan kebahagiaan sehingga maksudnya ditiap tahunnya selalu bahagia.</p>
 <p>SCENE 111</p>	<p>Hun liat anak kita , ih sipit banget</p>		<p>Pengetahuan akan hal anathomi, bila sipit berarti dia tionghoa</p>

 <p>SCENE 150</p>	<p>lya dong udah pasti lucu, liat dulu kungkungnya siapa</p>		<p>Kung-kung berarti kakek dalam bahasa Indonesia</p>
--	--	--	---

<p>5. Sistem Religi</p>			
--------------------------------	--	--	--

6. Kesenian				
AUDIO/NARASI		VISUAL		URAIAN
 <p>SCENE 2</p>	<p>Backsound Tionghoa</p>	<p>Instrument</p>		<p>Backsound Instrument Tionghoa</p>
 <p>SCENE 15</p>	<p>Backsound Tionghoa</p>	<p>Instrument</p>		<p>Backsound Instrument Tionghoa</p>
 <p>SCENE 20</p>		<p>Anak SMP lain relawan bakrie yang hendak memalaknya</p>	<p>Anak SMP yang dipalak oleh Bakrie melawan dengan menggunakan gerakan kungfu. Dimana kungfu merupakan ilmu bela diri Tionghoa</p>	
 <p>SCENE 24</p>	<p>Backsound Tionghoa</p>	<p>Instrument</p>		<p>Backsound Instrument Tionghoa</p>
	<p>Backsound Tionghoa</p>	<p>Instrument</p>		<p>Backsound Instrument Tionghoa</p>

 <p>SCENE 27</p>			
 <p>SCENE 29</p>	<p>Backsound Tionghoa</p>	<p>Instrument</p>	<p>Backsound Instrument Tionghoa</p>
 <p>SCENE 31</p>	<p>Lagu Mandarin Holosal</p>		<p>Backsound lagu mandarin holosal yang biasa terdengar saat pewayangan Tionghoa</p>
 <p>SCENE 32</p>	<p>Backsound Tionghoa</p>	<p>Instrument</p>	<p>Backsound Instrument Tionghoa</p>
 <p>SCENE 91</p>	<p>Backsound Tionghoa</p>	<p>Instrument</p>	<p>Backsound Instrument Tionghoa</p>
 <p>SCENE 95</p>	<p>Backsound Tionghoa</p>	<p>Instrument</p>	<p>Dekorasi ruang yang didominan warna merah dan kuning ke emasan</p> <p>Backsound Instrument serta dekorasi identik dengan budaya china.</p>
	<p>Nyanyian Mandarin : ni wen wo ai nio duo shen wo ai nio zi fen</p>		

SCENE 95				
 <p>SCENE 98</p>	Backsound Tionghoa	Instrument		Backsound Instrument Tionghoa
 <p>SCENE 101</p>	Backsound Tionghoa	Instrument	Adanya kue keranjang di perayaan imlek	Backsound dan instrument Tionghoa serta pemaknaan kue keranjang dalam perayaan imlek diharapkan keluarga yang menghadirkan tetap rukun, tidak putus, dan lengket satu sama lain dalam satu wadah.
 <p>SCENE 101</p>	Backsound Tionghoa	Instrument	Bagi angpao saat imlek	Backsound Instrument Tionghoa dan pembagian angpao dipercaya untuk yang beri dilancarkan rejekinya.
 <p>SCENE 101</p>	Backsound Tionghoa	Instrument	Warna merah pada lampion	Backsound Instrument warna merah serta lampion identik dengan kultur etnis Tionghoa
 <p>SCENE 101</p>	Backsound Tionghoa	Instrument	Warna merah pada lampion	Backsound Instrument warna merah serta lampion identik dengan kultur etnis Tionghoa
 <p>SCENE 101</p>	Backsound Tionghoa	Instrument		Backsound Instrument Tionghoa
	Backsound Tionghoa	Instrument	Pakaian yang digunakan merah	Backsound Instrument Tionghoa. Sedangkan baju yang digunakan oleh meira disebut dengan Ji Bao, yang merupakan baju adat Tionghoa

 <p>SCENE 101</p>			
 <p>SCENE 101</p>	<p>Backsound Tionghoa</p> <p>Instrument</p>		<p>Backsound Instrument Tionghoa</p>
 <p>SCENE 150</p>	<p>Lagu : Ni wen wo ai nio duo shen wo ai nio</p>		